ADVANCE
PARIS

A-BTC

BLUETOOTH-EMPFÄNGER / -SENDER

Advance Paris Bluetooth Cartridge

BEDIENUNGSANLEITUNG

Version 1.0 — 21. Oktober 2026

WWW.ADVANCEPARIS.COM

DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Das Team von Advance Paris dankt Ihnen herzlich, dass Sie sich für einen Bluetooth-Empfänger / -Sender A-BTC entschieden haben.

Um seine Leistung voll auszuschöpfen und einen optimalen Betrieb zu gewährleisten, bitten wir Sie, diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam zu lesen. Aktualisieren Sie vor der Verwendung des A-BTC Ihren NOVA- oder APEX-Verstärker mit der neuesten Softwareversion, die auf www.advanceparis.com verfügbar ist.

Nach dem Lesen empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung aufzubewahren, damit Sie jederzeit darauf zurückgreifen können. Diese Bedienungsanleitung finden Sie auch auf der Produktseite des A-BTC auf der Website von Advance Paris.

Inhaltsverzeichnis

LIEFERUMFANG

Lieferumfang 4

BESCHREIBUNG

Geräteansichten 5

ANSCHLÜSSE

Wichtig 6
Kompatibilität 7
Installation 8

BEDIENUNG

Wiedergabe einer Bluetooth-Quelle 9
Hören mit Bluetooth-Kopfhörern 10

FAQ

Häufig gestellte Fragen 11

ANHANG

Glossar 12
Technische Daten 13

Lieferumfang

Prüfen Sie beim Öffnen der Verpackung, ob alle unten aufgeführten Teile vorhanden sind. Falls etwas fehlt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Bluetooth-Empfänger / -Sender A-BTC

Das Gerät selbst.

Schnellstartanleitung

Einrichtung in 4 Schritten und Sicherheitshinweise.

Geräteansichten

VORDERSEITE

RÜCKSEITE

LEGENDE

1 LED-Anzeige — siehe Seite 9

2 A-BTC-Stecker, in den A-BTC-Anschluss des Verstärkers einzustecken — siehe Seite 8

Wichtig

! Aktualisieren Sie vor der Verwendung des A-BTC Ihren NOVA- oder APEX-Verstärker mit der neuesten Softwareversion, die auf www.advanceparis.com verfügbar ist.

! Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Sicherheitshinweise.

! Setzen Sie das Gerät weder Wasser noch übermäßiger Feuchtigkeit aus.

! Zerlegen Sie das Gerät nicht.

! Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! Der A-BTC kann nur mit einem Advance Paris Verstärker mit A-BTC-Anschluss verwendet werden.

! Schalten Sie Ihren Verstärker VOR dem Einstecken oder Abziehen des A-BTC aus.

Kompatibilität

Der A-BTC ist ein Bluetooth-Empfänger / -Sender, der Ihren Advance Paris Verstärker mit dem dafür vorgesehenen Anschluss um Bluetooth erweitert. Er arbeitet in zwei Modi.

Empfang (Rx)

Der A-BTC empfängt Musik von einer Bluetooth-Quelle (Telefon, Tablet, Computer…) und gibt sie an den Verstärker weiter. Kompatibel mit allen Bluetooth-Quellen.

Senden (Tx)

Der A-BTC überträgt den Ton der am Verstärker angeschlossenen Quellen an einen Bluetooth-Kopfhörer.

KOMPATIBLE SERIEN

Empfang (Rx)	Die gesamte APEX-Serie und die gesamte NOVA-Serie
Senden (Tx)	NOVA A-I130 und A-I190, A10 APEX und A12 APEX
Weitere Serien	Die Kompatibilität wird schrittweise mit den Updates der übrigen Advance Paris Produkte erweitert. Siehe die Produktseite des A-BTC auf www.advanceparis.com.

Installation

Der A-BTC wird direkt in den A-BTC-Anschluss auf der Rückseite Ihres Advance Paris Verstärkers gesteckt.

1 Schalten Sie Ihren Verstärker aus.

2 Stecken Sie den A-BTC-Dongle in den A-BTC-Anschluss auf der Rückseite (Position 2, Seite 5).

3 Schalten Sie den Verstärker wieder ein. Die blaue LED-Anzeige leuchtet auf.

4 Beim ersten Start ist der A-BTC nach etwa dreißig Sekunden verfügbar. Bei den folgenden Starts geht es schneller.

Wiedergabe einer Bluetooth-Quelle

Wenn der A-BTC im Verstärker steckt, folgen Sie den Schritten unten, um Musik von Ihrem Telefon, Tablet oder Computer abzuspielen.

1. Wählen Sie den Bluetooth-Eingang an Ihrem Verstärker oder drücken Sie die Taste BT auf der Fernbedienung.
2. Sobald der A-BTC für den Empfang bereit ist, blinkt das Wort „PAIRING“ auf der Vorderseite des Verstärkers und die Anzeige des A-BTC blinkt. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts und wählen Sie „A-BTC“.
3. Nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die Anzeige dauerhaft.
4. Starten Sie die Wiedergabe. Der A-BTC verwendet automatisch den besten verfügbaren Codec, bis hin zu aptX Lossless oder LDAC.

LED-ANZEIGE

Blau blinkend	Wartet auf Kopplung.
Blau leuchtend	Gerät gekoppelt.

UNTERSTÜTZTE CODECS BEIM EMPFANG

SBC, AAC, aptX, aptX HD, aptX Adaptive, aptX Lossless, LDAC.

Hören mit Bluetooth-Kopfhörern

An den Verstärkern NOVA A-I130 und A-I190 sowie am A10 APEX und A12 APEX kann der A-BTC den Ton der an Ihrem Verstärker angeschlossenen Quellen an einen Bluetooth-Kopfhörer übertragen.

1 Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung.

2 Versetzen Sie Ihren Bluetooth-Kopfhörer in den Kopplungsmodus (siehe Anleitung des Kopfhörers).

3 Bei der ersten Verbindung verbinden sich der A-BTC und der Bluetooth-Kopfhörer nach etwa dreißig Sekunden. Bei den folgenden Verbindungen geht es schneller.

Die Kopplung muss nur einmal durchgeführt werden. Ist der Bluetooth-Kopfhörer danach verfügbar, verbindet sich der A-BTC automatisch mit ihm.

QUALITÄT ODER GERINGE LATENZ

An Advance Paris Verstärkern, die das Senden unterstützen, können Sie im Menü des Verstärkers zwischen Qualität (aptX HD) und geringer Latenz (aptX Adaptive Low Latency) wählen.

Die Bluetooth-Übertragung verursacht immer eine Latenz. Der Ton der direkt am Verstärker angeschlossenen Lautsprecher ist dem an den Bluetooth-Kopfhörer übertragenen Ton immer voraus, auch mit der Einstellung für geringe Latenz. Siehe „Häufig gestellte Fragen“, Seite 11.

UNTERSTÜTZTE CODECS BEIM SENDEN

SBC, aptX, aptX HD, aptX Adaptive.

Der Kopfhörer muss einen dieser Codecs unterstützen. Die Codecs AAC, aptX Lossless und LDAC sind nur beim Empfang verfügbar.

Häufig gestellte Fragen

Die Anzeige leuchtet nicht.	Prüfen Sie, ob der A-BTC richtig im A-BTC-Anschluss steckt und Ihr Verstärker kompatibel ist. Siehe „Kompatibilität“, Seite 7.
Mein Telefon findet „A-BTC“ nicht.	Prüfen Sie, ob die Anzeige blinkt, d. h. der A-BTC auf die Kopplung wartet, und ob Bluetooth an Ihrem Gerät aktiviert ist. Siehe Seite 9.
Die Kopplung war erfolgreich, aber ich höre nichts.	Prüfen Sie, ob der Bluetooth-Eingang am Verstärker gewählt ist, oder drücken Sie die Taste BT auf der Fernbedienung.
Ich kann meinen Bluetooth-Kopfhörer nicht verbinden.	Das Hören mit Kopfhörer ist an den NOVA A-I130 und A-I190 sowie am A10 APEX und A12 APEX verfügbar. Prüfen Sie, ob Ihr Kopfhörer einen der Codecs SBC, aptX, aptX HD oder aptX Adaptive unterstützt. Siehe Seite 10.
Der Ton im Bluetooth-Kopfhörer ist gegenüber den Lautsprechern verzögert.	Diese Verzögerung heißt Latenz: Es ist die Zeit, die benötigt wird, um das Signal zu codieren, drahtlos zu übertragen und im Kopfhörer zu decodieren. Sie ist jeder Bluetooth-Übertragung eigen. Der Ton der direkt am Verstärker angeschlossenen Lautsprecher ist dem Ton im Kopfhörer daher immer voraus, auch mit der Einstellung für geringe Latenz (aptX Adaptive Low Latency), die diese Verzögerung verringert, aber nicht beseitigt. Siehe Seite 10.

Glossar

Kopplung	Erstmalige Verbindung zweier Bluetooth-Geräte, damit sie sich anschließend wiedererkennen.
Bluetooth 5.4	Version des vom A-BTC verwendeten Funkübertragungsstandards.
Codec	Verfahren zur Codierung des Audiosignals für die drahtlose Übertragung.
SBC	Grundlegender Bluetooth-Codec, der von allen Bluetooth-Audiogeräten unterstützt wird.
AAC	Codec, der insbesondere von Apple-Geräten verwendet wird.
aptX, aptX HD, aptX Adaptive, aptX Lossless	Codec-Familie von Qualcomm mit höherer Qualität als SBC; aptX Lossless überträgt ein verlustfreies Signal.
LDAC	Von Sony entwickelter hochauflösender Codec.
Empfang (Rx)	Modus, in dem der A-BTC den Ton einer Bluetooth-Quelle empfängt.
Senden (Tx)	Modus, in dem der A-BTC den Ton des Verstärkers an einen Bluetooth-Kopfhörer sendet.

Technische Daten

Gerätetyp	Bluetooth-Empfänger / -Sender
Modell-Nr.	A-BTC
Bluetooth-Standard	5.4
Protokolle beim Empfang (Rx)	SBC, AAC, aptX, aptX HD, aptX Adaptive, aptX Lossless, LDAC
Protokolle beim Senden (Tx)	SBC, aptX, aptX HD, aptX Adaptive
Kompatibilität Empfang (Rx)	Serien APEX / NOVA
Kompatibilität Senden (Tx)	NOVA A-I130 / A-I190, A10 APEX / A12 APEX
Weitere Serien	Kompatibilität wird mit Updates schrittweise erweitert, siehe Produktseite auf www.advanceparis.com
Abmessungen Produkt	55 × 16 × 28 mm
Abmessungen Verpackung	85 × 85 × 34 mm
Gewicht	13 g netto, 65 g brutto
EAN-Code	3 760 179 292 640

MARKEN

Die Wortmarke Bluetooth® und die Bluetooth-Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Qualcomm aptX ist ein Produkt von Qualcomm Technologies, Inc. und/oder ihren Tochtergesellschaften. LDAC ist eine Marke der Sony Group Corporation. Andere genannte Produkt- und Firmennamen können Marken ihrer jeweiligen Inhaber sein.